



EURÓPSKA ÚNIA

EURÓPSKY PARLAMENT

RADA

**V Bruseli 30. mája 2022
(OR. en)**

**2022/0016 (COD)
LEX 2163**

**PE-CONS 10/1/22
REV 1**

**AGRILEG 27
SEMENCES 5
CODEC 260**

**ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, KTORÝM SA MENÍ
ROZHODNUTIE RADY 2003/17/ES, POKIAĽ IDE O OBDOBIE JEHO UPLATŇOVANIA A O
ROVNOCENNOSŤ TERÉNNYCH INŠPEKCIÍ USKUTOČŇOVANÝCH V BOLÍVII NA
MNOŽITEĽSKOM PORASTE PRE PRODUKCIU OSIVA OBILNÍN A NA MNOŽITEĽSKOM
PORASTE PRE PRODUKCIU OSIVA OLEJNÍN A PRIADNYCH RASTLÍN A O
ROVNOCENNOSŤ OSIVA OBILNÍN A OSIVA OLEJNÍN A PRIADNYCH RASTLÍN
VYPRODUKOVANÝCH V BOLÍVII**

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2022/...

z 30. mája 2022,

**ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2003/17/ES, pokiaľ ide o obdobie jeho uplatňovania
a o rovnocennosť terénnych inšpekcií uskutočňovaných v Bolívii na množiteľskom poraste
pre produkciu osiva obilnín a na množiteľskom poraste pre produkciu osiva olejní
a priadnych rastlín a o rovnocennosť osiva obilnín a osiva olejní a priadnych rastlín
vyprodukovaných v Bolívii**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom²,

¹ Stanovisko z 23. marca 2022 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

² Pozícia Európskeho parlamentu z 5. apríla 2022 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady zo 16. mája 2022.

keďže:

- (1) V rozhodnutí Rady 2003/17/ES¹ sa stanovuje, že za určitých podmienok sa inšpekcie v teréne uskutočňované na určitom množiteľskom poraste pre produkciu osiva v tretích krajinách uvedených v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu majú považovať za rovnocenné s inšpekciami v teréne uskutočňovanými v súlade s právom Únie. Takisto sa v ňom stanovuje, že za určitých podmienok sa má osivo určitých druhov vyprodukované v týchto tretích krajinách považovať za rovnocenné s osivom vyprodukovaným v súlade s právom Únie.

¹ Rozhodnutie Rady 2003/17/ES zo 16. decembra 2002 o rovnocennosti terénnych inšpekcií uskutočňovaných v tretích krajinách na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného v tretích krajinách (Ú. v. ES L 8, 14.1.2003, s. 10).

- (2) Rovnocennosť bola v prípade týchto tretích krajín uznaná na základe mnohostranného rámca pre medzinárodný obchod s osivami, najmä na základe schém Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (ďalej len „OECD“) pre odrodovú certifikáciu osív pohybujúcich sa v medzinárodnom obchode a metód Medzinárodnej asociácie na skúšanie osív (ďalej len „ISTA“) alebo v príslušných prípadoch na základe pravidiel Asociácie úradných analytikov osív, ktoré sú rovnocenné s metódami ISTA. Komisia vykonala v niektorých týchto tretích krajinách aj legislatívne posúdenia a audity, aby pred prvým uznaním rovnocennosti overila, či spĺňajú požiadavky podľa práva Únie. Z každoročného skúšania a podávania správ v rámci OECD, pravidelných opätovných auditov laboratórií na účely akreditácie ISTA, ako aj z úradných kontrol v kontexte práva Únie vyplýva, že inšpekcie v teréne uskutočňované v týchto tretích krajinách naďalej poskytujú rovnaké záruky ako inšpekcie v teréne uskutočňované členskými štátmi a že osivo vyprodukované a certifikované v týchto tretích krajinách naďalej poskytuje rovnaké záruky ako osivo vyprodukované a certifikované v členských štátoch. Uvedené inšpekcie v teréne a osivo by sa preto mali naďalej považovať za rovnocenné s inšpekciami v teréne a osivom Únie.
- (3) Bolívia predložila v roku 2016 Komisii žiadosť o uznanie rovnocennosti jej systému inšpekcií v teréne na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a osiva *Sorghum* spp. (cirok), *Zea mays* (kukurica) a *Helianthus annuus* (slnečnica) vyprodukovaného a certifikovaného v Bolívii.

- (4) Komisia posúdila príslušné právne predpisy Bolívie, vykonala audit v roku 2018 týkajúci sa systému úradných kontrol produkcie osiva a certifikácie osiva ciroku, kukurice a slnečnice v Bolívii a ich rovnocennosti s požiadavkami Únie, a uverejnila zistenia auditu v správe s názvom „Záverečná správa z auditu vykonaného v Bolívijskom mnohonárodnom štáte od 14. marca 2018 do 22. marca 2018 s cieľom vyhodnotiť systém úradných kontrol a certifikácie osiva a ich rovnocennosť s požiadavkami Európskej únie“.
- (5) Z uvedeného auditu vyplynulo, že v Bolívii existuje dobre organizovaný systém produkcie a certifikácie osiva. Komisia identifikovala niektoré nedostatky a poskytla Bolívii odporúčania. Keďže Bolívia do 30. novembra 2018 tieto nedostatky odstránila, splňa podmienky stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2003/17/ES a príslušné požiadavky stanovené v smerniciach Rady 66/402/EHS¹ a 2002/57/ES².

¹ Smernica Rady 66/402/EHS zo 14. júna 1966 týkajúca sa obchodovania s osivom obilnín (Ú. v. ES P 125, 11.7.1966, s. 2309).

² Smernica Rady 2002/57/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom olejní a priadnych rastlín (Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 74).

- (6) Preto je vhodné uznať rovnocennosť, pokiaľ ide o inšpekcie v teréne uskutočňované v súvislosti s množiteľským porastom pre produkciu osiva ciroku, kukurice a slnečnice v Bolívii a pokiaľ ide o osivo ciroku, kukurice a slnečnice vyprodukované v Bolívii a úradne certifikované bolívijskými orgánmi.
- (7) Keďže platnosť rozhodnutia 2003/17/ES uplynie 31. decembra 2022, obdobie uznania rovnocennosti podľa uvedeného rozhodnutia by sa malo predĺžiť, aby sa predišlo akémukoľvek riziku narušenia dovozu osiva do Únie. Vzhľadom na investície a čas potrebný na produkciu osiva certifikovaného v súlade s právom Únie je vhodné toto obdobie predĺžiť o sedem rokov.
- (8) Rozhodnutie 2003/17/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1
Zmeny rozhodnutia 2003/17/ES

Rozhodnutie 2003/17/ES sa mení takto:

1. V článku 6 sa dátum „31. decembra 2022“ nahrádza dátumom „31. decembra 2029“.
2. Tabuľka v prílohe I sa mení takto:
 - a) medzi riadky „AU“ a „BR“ sa vkladá tento riadok:

„BO	Ministry of Rural Development and Land Bolivia Av. Camacho entre calles Loaya y Bueno N°1471, LA PAZ	66/402/EHS – iba pokiaľ ide o <i>Zea mays</i> a <i>Sorghum</i> spp., 2002/57/ES – iba pokiaľ ide o <i>Helianthus annuus</i> “;
-----	--	---

- b) v poznámke pod čiarou ⁽¹⁾ sa medzi slová „AU – Austrália,“ a „BR – Brazília,“ vkladajú tieto slová:

„BO – Bolívia,“

Článok 2
Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3
Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predsedníčka

Za Radu
predseda/predsedníčka